



**ARABIC A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2**  
**ARABE A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2**  
**ÁRABE A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2**

Friday 14 May 2010 (morning)  
Vendredi 14 mai 2010 (matin)  
Viernes 14 de mayo de 2010 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works, will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.

**INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3<sup>e</sup> partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2<sup>e</sup> partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3<sup>e</sup> partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.

**INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.

أكتب مقالاً في أحد الموضوعات التالية مستنداً في إجابتك، إلى عملين أدبيين، على الأقل، قمت بدراستهما من أعمال القسم الثالث. يمكن أن تتضمن إجابتك مناقشة أحد أعمال القسم الثاني في النوع الأدبي نفسه إن كان ذا صلة به. الإجابات التي لا تستند إلى مناقشة عملين أدبيين، على الأقل، من أعمال القسم الثالث لن تمنح درجات عالية.

### الشعر:

1. من خلال دراستك لقصائد اثنين من الشعراء على الأقل ناقش أهمية دور أحاسيس الشاعر وانفعالاته فيما يريد التعبير عنه.
2. من خلال دراستك لقصائد اثنين من الشعراء على الأقل ناقش ملامح الغزل في الشعر العربي كمرآة للمجتمع الذي نشأ فيه.

### الرواية:

3. من خلال دراستك لروايتين على الأقل ، ناقش دور التجربة الحياتية للروائي وتأثيرها على أحداث رواياته.
4. من خلال دراستك لروايتين على الأقل، ناقش دور الأدوات الأدبية وأهميتها في بناء الرواية.

### القصة القصيرة:

5. من خلال دراستك لمجموعتين قصصيتين على الأقل، ناقش أهمية القضايا العائلية التي يعالجها الكاتب في القصة القصيرة ودورها في بنائها.
6. من خلال دراستك لمجموعتين قصصيتين على الأقل قمت بدراستهما، ناقش أهمية العلاقة بين موضوعات القصة القصيرة والدور الذي تقوم به هذه الموضوعات في نجاحها.

## المسرح:

7. من خلال دراستك لمسرحيتين على الأقل، ناقش دور التعبير الرمزي في المسرحية وأهميته في طرح القضايا الرمزية فيها.
8. من خلال دراستك لمسرحيتين على الأقل، ناقش أهمية عنصري الخير والشر في المسرحية ودورهما فيها.

## عام:

9. من خلال دراستك لعملين أدبيين على الأقل، ناقش تأثير البيئة المحلية على الأدب وأهميتها في العمل الأدبي.
10. من خلال دراستك لعملين أدبيين على الأقل، ناقش أهمية التسلسل الزمني وعلاقته بتطور الأحداث في العمل الأدبي.
11. من خلال دراستك لعملين أدبيين على الأقل، ناقش أهمية الدور الذي تقوم به الشخصيات في تشكيل موضوعات النص الأدبي.
12. من خلال دراستك لعملين أدبيين على الأقل، ناقش دور الأسلوب الكتابي وأهميته في نجاح العمل الأدبي.